

ปรัชญาไดकिनกรุป
ร่วมกันสร้างอนาคตที่สดใส

Daikin Group Philosophy
Together, We Brighten the Future

ค่านิยมองค์กร

ความน่าเชื่อถืออย่างแท้จริง

การบริหารจัดการองค์กร

ความสัมพันธ์บุคคลที่กลมเกลียว

Core Values

Absolute Credibility

Enterprising Management

Harmonious Personal Relations

บทนำ

ผ่านมากกว่า 20 ปีแล้ว ที่เราปรับปรุงปรัชญาการบริหารตั้งแต่ปี ค.ศ. 2002

ตลอดเวลาที่ผ่านมา ไดकिनกรุ๊ป เติบโตอย่างเห็นได้ชัดไปทั่วโลก มีบริษัทในกลุ่มมากกว่า 370 บริษัท และมีพนักงานกว่า 100,000 คน ไดकिनกรุ๊ป ดำเนินงานอยู่ใน 170 ประเทศ และในทุกภูมิภาคเราพัฒนาผลิตภัณฑ์ ระบบ และโซลูชันที่เป็นเอกลักษณ์ ด้วยเทคโนโลยีที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อมเพื่อบรรลุผลในด้านการขยายตัวทางธุรกิจและการรับผิดชอบต่อสิ่งแวดล้อม เราจึงได้รับความไว้วางใจจากสังคมว่าเป็นบริษัทที่มีความตระหนักถึงสิ่งแวดล้อมเป็นสำคัญ

การแสดงให้เห็นแนวทางในการเจริญเติบโตอย่างต่อเนื่องของเรา จำเป็นต้องกล่าวถึงที่มาและจุดแข็งที่สำคัญถึงขีดความสามารถในการแข่งขัน และหลังจากนั้นเราจะส่งต่อคุณภาพเหล่านี้ให้กับคนรุ่นใหม่เพื่อทำการพัฒนาต่อในอนาคต

เมื่อเราลองมองออกไปภายนอกเราจะเห็นการเปลี่ยนแปลงอย่างรุนแรงที่เกิดขึ้นในสถานการณ์ต่างๆรอบตัว ซึ่งปัจจุบันนี้บริษัทต่างๆไม่เพียงแต่หากำไรเข้าบริษัทเพียงอย่างเดียว แต่ยังต้องคำนึงถึงสังคมและสิ่งแวดล้อมเพื่อยกระดับค่านิยมทางสังคม การสนองต่อความคาดหวังจากภายนอก คือความรับผิดชอบต่อและภารกิจสำหรับการพาบริษัทพัฒนาไปข้างหน้า


Introductory Remarks

More than 20 years have passed since we revised the management philosophy in 2002.

During this time, the Daikin Group has significantly grown worldwide to have more than 370 companies with approximately 100,000 employees in the Group, operating in over 170 countries and regions. We have developed unique products, systems, and solutions with our eco-friendly technologies to achieve both business expansion and environmental contribution, thus have earned the confidence of society as an environmentally conscious company.

Reflecting upon the trajectory of our constant growth, we need to identify our underlying strengths and sources of competitiveness so that we can pass these qualities on to future generations to further develop them.

When we turn our attention to the outside, we see drastic changes in the circumstances around us. Nowadays, companies must not only pursue profit to raise their economic value but also make contributions to the environment and society to raise their social value. Satisfying these external expectations is the responsibility and mission of companies going forward.



REPRESENTATIVE DIRECTOR, PRESIDENT AND CEO, MEMBER OF THE BOARD
MAY 2024

บทนำ

ในขณะที่ทบทวนถึงการเจริญเติบโตของเราและมองเห็นถึงความคาดหวังของสังคม เราตัดสินใจที่จะใช้โอกาสของการครบรอบ 100 ปี บริษัทไตกิ้น ปรับปรุง “ปรัชญาไตกิ้นกรุปของเรา” เพื่อสร้างความมั่นใจว่าปรัชญาการบริหารงานขั้นพื้นฐานยังคงมีความน่าเชื่อถือและยังสนับสนุนการพัฒนาและการเจริญเติบโตของเราในอนาคต

บริษัทในเครือจะจัดทำแผนธุรกิจและนโยบายการบริหารโดยอ้างอิงจากปรัชญาไตกิ้นกรุป ในขณะที่สมาชิกในเครือก็ได้รับการสนับสนุนให้ทบทวนปรัชญาองค์กรเมื่อมีความไม่มั่นใจเกิดขึ้นในเวลาที่ต้องตัดสินใจ

ข้าพเจ้าหวังว่า พวกคุณทุกคนจะอ่านและทบทวนปรัชญาไตกิ้นกรุปอย่างสม่ำเสมอ จัดการประชุมอภิปรายอย่างจริงจังในองค์กรสำหรับการปรับปรุงจุดแข็งในไตกิ้นกรุปเพื่อการดำเนินงานและบรรลุเป้าหมายการเจริญเติบโตครั้งใหม่

ขอให้ตั้งมั่นอยู่บนค่านิยมองค์กรของเรา ทั้ง ความน่าเชื่อถืออย่างแท้จริง การบริหารจัดการองค์กร และความสัมพันธ์บุคคลที่กลมเกลียว เช่นเดียวกันกับปรัชญาไตกิ้นกรุป ที่ให้เราไว้เป็นแรงบันดาลใจในการก้าวไปสู่กลุ่มบริษัทที่ยั่งยืน ซึ่งพวกคุณทุกคนสามารถเชื่อในศักยภาพอันไม่มีที่สิ้นสุด อีกทั้งยังรับมือกับความท้าทายในเชิงบวกและบรรลุเป้าหมายที่สูงขึ้นได้

กรรมการผู้จัดการใหญ่ ประธานและซีอีโอ กรรมการบริหาร

(REPRESENTATIVE DIRECTOR, PRESIDENT AND CEO, MEMBER OF THE BOARD)
พฤษภาคม 2024

Introductory Remarks

As we reflect on our growth trajectory and see the expectations from society, we decided to take the opportunity of the 100th anniversary of Daikin to update "OurGroup Philosophy" to ensure it remains credible as our basic management philosophy supporting further growth and development.

Group companies will establish management policies and business plans according to this Daikin Group Philosophy while Group members are encouraged to revisit it when feeling uncertain about making decisions.

I expect you to read and reflect upon this Daikin Group Philosophy frequently, deepen discussions in your organizations on how to refine our strengths in the Group and achieve new growth, and execute them.

Grounded on our Core Values of "Absolute Credibility," "Enterprising Management," and "Harmonious Personal Relations," as well as this Daikin Group Philosophy, let us aspire to become a sustainable corporate group where each of you can believe in your infinite potential and positively take on challenges to achieve higher goals.



REPRESENTATIVE DIRECTOR, PRESIDENT AND CEO, MEMBER OF THE BOARD
MAY 2024

วัตถุประสงค์

วัตถุประสงค์ของเรา คือ เพื่อจัดเตรียมสิ่งอำนวยความสะดวก
และความปลอดภัยให้กับทุกคน
ที่บริษัทได้กิน เราเชื่อในศักยภาพอันไม่มีที่สิ้นสุดของบุคคล
ด้วยแพชชั่นและนวัตกรรมทางเทคโนโลยีของเรา
พวกเราจะสร้างอนาคตที่สดใสและยั่งยืนร่วมกัน

เราาร่วมกันทำให้อนาคตสดใส

Purpose

Our purpose is to provide comfort and security for all. At Daikin,
we believe in the infinite potential of people.
With our passion and innovative technologies, we create a
sustainable and bright future.

Together, We Brighten the Future

- [1] แก้ไขประเด็นปัญหาทางสังคมและยกระดับค่านิยมองค์กร
- [2] สร้างค่านิยมใหม่โดยคาดการณ์ถึงความต้องการจำเป็นในอนาคต
- [3] ตระหนักถึงสังคมที่ดีขึ้นผ่านทางนวัตกรรมเทคโนโลยี
- [4] ลงมือปฏิบัติเพื่อรักษาความเชื่อมั่นของสังคม
 - (1) มีความโปร่งใสให้กับสังคมและสร้างการพัฒนาร่วมกัน
 - (2) เจริญเติบโตไปพร้อมกันกับพันธมิตรทางธุรกิจของเรา
- [5] คิดให้ครอบคลุมทั่วโลก ยืดหยุ่น และมีความกระตือรือร้น
- [6] ฝึกปฏิบัติ “การบริหารจัดการแบบมีพนักงานเป็นศูนย์กลาง (PCM)” และ จัดหาโอกาสที่ท้าทาย
 - (1) สร้างบรรยากาศที่เปิดกว้างและจัดเตรียมผู้ท้าทายที่มีความทะเยอทะยานสำหรับโอกาสที่มีอยู่มากมาย
 - (2) ให้คุณค่ากับความเข้าใจสำหรับปรัชญาไดกินกรุป และทะนุถนอมความภาคภูมิใจและความสุขในการในการเป็นส่วนหนึ่งของไดกินกรุป
 - (3) ให้ความรู้และเคารพในการบริหารความหลากหลาย

- | 1 | Resolve Social Issues and Enhance Corporate Value
- | 2 | Create New Value by Anticipating Future Needs
- | 3 | Realize a Better Society through Innovative Technologies
- | 4 | Take Action to Maintain Society's Trust
 - (1) Be Transparent to Society and Build Mutual Development
 - (2) Grow with our Business Partners
- | 5 | Think Globally and Be Flexible and Vibrant
- | 6 | Practice "People-Centered Management (PCM)" and Provide Challenging Opportunities
 - (1) Create an Open-minded Atmosphere and Provide Ambitious Challengers with More Opportunities
 - (2) Value Empathy for Daikin Group Philosophy and Cherish the Pride and Joy of Being Part of the Daikin Group
 - (3) Promote and Respect Diversity Management

| 1 |

แก้ไขประเด็นปัญหาทางสังคมและยกระดับค่านิยมองค์กร

ไดकिनจะร่วมสร้างการพัฒนาที่ยั่งยืนทางสังคมผ่านกิจกรรมทางธุรกิจที่เข้มแข็งทั่วโลกในเรื่องของอากาศการบูรณาการเข้ากับสภาวะแวดล้อมของโลกและถือได้ว่าเป็นแก่นหลักของธุรกิจของเราดังนั้นเรามีความมุ่งมั่นในการแก้ไขปัญหาด้านสิ่งแวดล้อมและปัญหาทางด้านสังคมไปพร้อมๆกันกับการยกระดับค่านิยมองค์กรของเรา

| 1 |

Resolve Social Issues and Enhance Corporate Value

Daikin will contribute to the sustainable development of society through solid business activities around the world. With Air, integral to the global environment and the core of our business, we will commit to solving environmental and social issues while enhancing corporate value.

| 2 |

สร้างค่านิยมใหม่โดยคาดการณ์ถึงความต้องการจำเป็นในอนาคต

บริษัทไดकिन จะตระหนักและกำหนดความต้องการจำเป็นในอนาคตของลูกค้าผ่านมุมมองเชิงลึกภายในไปสู่แนวโน้มของโลกและการขยายกิจกรรมทางการตลาด

เราจะสร้างสรรค์คุณค่าใหม่ๆที่ทำให้ลูกค้าและสังคมของเราตื่นตัวและมีความสุขอย่างต่อเนื่อง โดยสร้างผลิตภัณฑ์ วัสดุ การบริการ และโซลูชันที่มีคุณภาพสูงเพื่อเป็นผู้ผลิตที่มีความรับผิดชอบ

| 2 |

Create New Value by Anticipating Future Needs

Daikin will identify and realize the future needs of customers through deep insight into global trends and extensive marketing activities.

We will continue to create new value that gives fresh excitement and joy to our customers and society by providing high-quality products, materials, services, and solutions as a responsible manufacturer

| 3 |

ตระหนักถึงสังคมที่ดีขึ้นผ่านทางนวัตกรรมทางเทคโนโลยี

บริษัทไดकिन จะเป็นผู้นำทางด้านเทคโนโลยีในทุกๆประเภทธุรกิจ และจะมีส่วนร่วมสร้างการตระหนักรู้ถึงการพัฒนาสังคมให้ดีขึ้น

เราจะสร้างค่านิยมใหม่และธุรกิจใหม่ๆ โดยการปรับปรุงเทคโนโลยีหลักของเรา ไม่ว่าจะเป็นที่เกี่ยวข้องกับ คุณภาพของอากาศ พลังงานที่มีประสิทธิภาพ และโซลูชันที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม ผ่านความร่วมมือในการทำงานร่วมกับพันธมิตรของเรา

| 3 |

Realize a Better Society through Innovative Technologies

Daikin will create leading-edge technologies across all business areas and contribute to realizing a better society.

We will create new value and businesses by refining our core technologies around air quality, energy efficiency, and environmental solutions through collaborative innovation with our partners

ลงมือปฏิบัติเพื่อรักษาความเชื่อมั่นของสังคม

(1) มีความโปร่งใสให้กับสังคมและสร้างการพัฒนาร่วมกัน

บริษัทไดकिन จับตามดูข้อกำหนดและกฎหมายที่จะส่งผลให้บริษัทดำเนินงานได้อยู่ในมาตรฐานทางจริยธรรมในระดับสูงสุด และจัดทำธุรกิจให้อยู่บนพื้นฐานการแข่งขันที่ยุติธรรม โปร่งใส และมีความรับผิดชอบ โดยให้ผู้มีส่วนได้ส่วนเสียภายนอกมีส่วนร่วมอย่างต่อเนื่อง เรามีเป้าหมายที่จะสร้างความเข้าใจที่ถูกต้องในส่วนของวัฒนธรรมองค์กรและนโยบายการบริหารของเรา ในขณะที่เดียวกันเรามีความกระตือรือร้นที่จะได้เรียนรู้และเติบโตไปพร้อมกันกับสังคม

บริษัทไดकिन เคารพในความหลากหลายทางวัฒนธรรมและขนบธรรมเนียมประเพณีของสังคมทั่วโลกในทุกพื้นที่ที่เราได้ดำเนินกิจกรรมทางธุรกิจเราจัดทำกิจกรรมเพื่อสังคม (CSR) โดยการทำงานอย่างใกล้ชิดและสื่อสารเชิงรุกกับทางชุมชนท้องถิ่นอีกทั้งสร้างสรรค์การมีส่วนร่วมในรูปแบบของเราเองเพื่อสนับสนุนส่งเสริมความมั่นคงและความเจริญรุ่งเรืองของชุมชนท้องถิ่น เรามีเป้าหมายที่จะเป็นบริษัทที่ได้รับความเคารพและความไว้วางใจ

Take Action to Maintain Society's Trust

(1) Be Transparent to Society and Build Mutual Development

Daikin observes all applicable laws and regulations, acts in accordance with the highest ethical standards, and conducts business based on fair competition, transparency, and accountability. By actively engaging in dialogue with external stakeholders, we aim to ensure their correct understanding of our management policies and corporate culture. At the same time, we are eager to learn from society and continue to grow together.

Daikin respects the diversity in the cultures and customs of the global communities where we operate. We fulfill our corporate social responsibilities by working closely and communicating proactively with local communities, and making our own unique contributions to support their future growth and prosperity. We aim to become a respected and trusted company.

(2) เจริญเติบโตไปพร้อมกันกับพันธมิตรทางธุรกิจของเรา

บริษัทไดकिन ส่งเสริมการเจริญเติบโตที่น่าเชื่อถือและการทำงานร่วมกันกับพันธมิตรทางด้านธุรกิจ ด้านการวางกลยุทธ์ และด้านการบริหารจัดการอย่างจริงจัง ไม่ว่าจะเป็น ด้านการจัดซื้อ ด้านการผลิต ด้านการขาย และด้านการวิจัยและพัฒนาผลิตภัณฑ์ เราตอบสนองความคาดหวังในการทำงานของกันและกันในทุกๆตำแหน่งเพื่อหาแนวทางการพัฒนาและการเจริญเติบโตไปด้วยกัน

(2) Grow with our Business Partners

Daikin strongly promotes collaborative and trustworthy growth with our associates and strategic partners in all areas of management, including procurement, production, sales, and R&D. We meet each other's expectations in our respective positions, seeking to grow and develop together.

คิดให้ครอบคลุมทั่วโลก ยืดหยุ่น และมีความกระตือรือร้น

บริษัทในเครือไดकिनกรุ๊ป จะทำการส่งต่อข้อมูลและแลกเปลี่ยนความเชี่ยวชาญภายในองค์กรในเครือเพื่อพัฒนาและขยายธุรกิจที่เกี่ยวข้อง ในขณะเดียวกันก็สร้างการทำงานร่วมกันและความกลมเกลียวอย่างมีประสิทธิภาพจากมุมมองในระดับนานาชาติ

ความสัมพันธ์ระหว่างบริษัท ไดकिन อินดัสทรีส์ จำกัดและบริษัทในเครือไดकिनกรุ๊ป จะสามารถปรับตัวและยืดหยุ่นตามสถานการณ์ที่เปลี่ยนแปลงไป บริษัทไดकिन อินดัสทรีส์ จำกัด และบริษัทในเครือไดकिनกรุ๊ป จะทำให้มั่นใจในเรื่องของการสื่อสารแบบสองทางอย่างมีประสิทธิภาพและส่งต่อข้อมูลการบริหารจัดการหน้าที่อ้างอิงจากกฎระเบียบและนโยบายจากทั่วทั้งบริษัทในเครือ กลุ่มบริษัทที่มีความรู้เชิงลึกในธุรกิจของตนเองจะทำหน้าที่เป็นผู้ริเริ่มและผู้นำในการปฏิบัติ ในขณะที่ บริษัท ไดकिन อินดัสทรีส์ จำกัดจะสนับสนุนส่งเสริมบริษัทในเครือเพื่อตระหนักถึงการเจริญเติบโตในอนาคตของบริษัทในเครือไดकिनกรุ๊ปทั่วโลก

Think Globally and Be Flexible and Vibrant

Daikin Group Companies will share information and transfer know-how within our organization to develop and expand our respective businesses while creating effective synergies and harmony with a global perspective.

The relationship between Daikin Industries, Ltd. and the Group Companies will be flexible and adaptive to changing circumstances. Daikin Industries, Ltd. and Group Companies will ensure effective two-way communication and share frontline management information based on group-wide policies and rules. Group companies, which have a deeper understanding of their own businesses, will play active roles with self-initiatives, while Daikin Industries, Ltd. will support them to realize the future growth of Daikin Group globally.

| 6 |

ฝึกปฏิบัติ “การบริหารจัดการแบบมีพนักงานเป็นศูนย์กลาง (PCM)” และจัดหาโอกาสที่ท้าทาย

บริษัทไดकिन มีความเชื่ออย่างแท้จริงว่า “ในระดับบุคคลว่ามีศักยภาพอันไม่มีที่สิ้นสุด” และ “การพัฒนาที่สั่งสมอย่างต่อเนื่องของพนักงานคือรากฐานของการพัฒนาบริษัท” เราฝึกปฏิบัติการบริหารจัดการแบบมีพนักงานเป็นศูนย์กลาง (PCM) ตั้งแต่ก่อตั้ง บริษัทไดकिन โดยการดึงเอาแรงจูงใจและความมุ่งมั่นของพนักงานออกมา และรวมเข้าด้วยกันกับจุดแข็งของแต่ละบุคคล และกลายเป็นขุมพลังขององค์กร

ด้วยความเชื่อในความดีโดยธรรมชาติของบุคคล บริษัทไดकिन มีความมุ่งมั่นอย่างเต็มที่ในการสนับสนุนส่งเสริมทุกคนให้เป็นทรัพยากรที่สามารถแข่งขันได้อีกทั้งยังผลักดันให้ทุกคนลงมือปฏิบัติอย่างจริงจัง และค้นหาแนวทางเพื่อการเจริญเติบโต

| 6 |

Practice "People-Centered Management (PCM)" and Provide Challenging Opportunities

Daikin truly believes that "Each individual possesses infinite potential" and "The cumulative growth of all employees is the foundation for the company's development". We have practiced PCM since Daikin was founded by bringing out the motivation and commitment of people and combining the strengths of each individual into the power of the organization.

With a belief in the inherent goodness of people, Daikin is fully committed to empowering them who are the source of our competitiveness and enabling them to take bold actions and seek growth.

(1) สร้างบรรยากาศที่เปิดกว้างและจัดเตรียมผู้ท้าทายที่มีความทะเยอทะยานสำหรับโอกาสที่มีอยู่มากมาย

บริษัทไดकिन จะกระตุ้นให้เกิดการอภิปรายเชิงลึกและกว้างที่เกี่ยวข้องกับสิ่งแวดล้อมรวมทั้งการบริหารจัดการแบบแนวราบและรวดเร็วเพื่อเสริมสร้างแรงบันดาลใจและความมุ่งมั่นในระดับบุคคลซึ่งการตัดสินใจสุดท้ายนั้นจะได้รับการสนับสนุนจากทุกภาคส่วน

เราจะไม่วิพากษ์วิจารณ์พนักงานในเรื่องของความล้มเหลวที่ก่อให้เกิดการพัฒนาไปข้างหน้า เราให้คุณค่าต่อทัศนคติที่เอาใจใส่ของพนักงาน และเราจะอนุญาตให้พนักงานพุ่งชนความท้าทายอย่างจริงจัง เราจะสนับสนุนพนักงานที่เปิดรับความท้าทายด้วยความทะเยอทะยานระดับสูง และเราจะมอบโอกาสให้กับพนักงานที่มีส่วนร่วมในการช่วยเหลือองค์กร

(1) Create an Open-minded Atmosphere and Provide Ambitious Challengers with More Opportunities

Daikin encourages an environment of deep and extensive discussions and "Flat and Fast management" to foster the motivation and commitment of each individual where the final decision is supported by all.

We do not criticize employees for forward-looking failures, value their caring attitude, and allow them vigorous challenges. We support those who take on challenges with high aspirations and give opportunities to those who contribute to the organization.

(2) ให้คุณค่ากับความซื่ออกเข้าใจสำหรับปรัชญาไดकिनกรุป และ
ทะนุถนอมความภาคภูมิใจและความสุขในการในการเป็นส่วนหนึ่งของ
ไดकिनกรุป

บริษัทไดकिनมีความเชื่อว่าบริษัทและบุคคลร่วมกันสร้างความสัมพันธ์
ไปด้วยกันในการทำตามเป้าหมายร่วมกัน เรามุ่งมั่นที่จะสร้างสภาพ
แวดล้อมที่มีความสามัคคีและเป็นที่ยังพนักงานมีความภาคภูมิใจสำหรับ
การเป็นสมาชิกของบริษัทไดकिनกรุป รวมทั้งร่วมกันส่งต่อความสุข และ
ทำให้เกิดผลลัพธ์ที่ว่ามีความรู้สึกได้รับการเติมเต็มในการดำรงชีวิต

ในทางกลับกันพนักงานทุกคนถูกคาดหวังให้ปฏิบัติตามปรัชญาไดकिन
กรุป มีการรับรู้ถึงการเป็นเจ้าของร่วมและทำงานร่วมกันเพื่อพิชิตเป้า
หมายของเรา

(2) Value Empathy for Daikin Group Philosophy and Cherish
the Pride and Joy of Being Part of the Daikin Group

Daikin believes that companies and individuals are drawn
together in a relationship of mutual preference. We strive to
create a harmonious environment where employees are proud to
be a member of Daikin Group and share the joy, resulting in
them having a greater sense of fulfillment in life.

In return, all employees are expected to act in accordance with
Daikin Group Philosophy, have a sense of belonging, and work
together to pursue our goals.

(3) ให้ความรู้และเคารพในการบริหารความหลากหลาย

บริษัทไดकिन เคารพเอกลักษณ์และความแตกต่างของแต่ละบุคคล และสนับสนุนการสร้างสภาพแวดล้อมที่ยุติธรรมสำหรับพนักงานให้สามารถแสดงศักยภาพของตนเองได้โดยไม่เกี่ยวข้องกับ เชื้อชาติ ชาติพันธุ์ เพศ วัฒนธรรม ขนบธรรมเนียมประเพณี ความเชื่อ และอื่นๆ

เรานำพาความหลากหลายของบุคคลที่พร้อมจะแสดงเอกลักษณ์และจุดแข็งของแต่ละบุคคล อีกทั้งเป็นผู้ที่ชื่นชอบในการแข่งขันที่ส่งผลดีต่อองค์กรให้มาอยู่ร่วมกัน จากนั้นพวกเขาจะสร้างคุณค่าและข้อมูลเชิงลึกใหม่ๆให้กับองค์กร

(3) Promote and Respect Diversity Management

Daikin respects unique individualities and the differences among people, and fosters a fair environment where all employees unleash their potential, regardless of nationality, race, gender, culture, customs, beliefs etc.

We bring together diverse people who demonstrate their unique individualities and strengths and embrace healthy competition so that they will create new value and insights for the organization.

The Basic Belief of People-Centered Management (PCM)

Each individual possesses infinite potential, and the cumulative growth of all employees is the foundation for the company's development

ความเชื่อพื้นฐานของการบริหารจัดการแบบมีพนักงานเป็นศูนย์กลาง (PCM) แต่ละบุคคลมีศักยภาพอันไม่มีที่สิ้นสุดและการพัฒนาที่สั่งสมมาอย่างต่อเนื่องของพนักงานทุกคน คือรากฐานของการพัฒนาบริษัท”

Take Bold Action and Seek Growth

Innovation & Growth
People who strive to grow, challenge established norms, and lead innovation

ลงมือปฏิบัติอย่างจริงจังและค้นหาแนวทางเพื่อการเจริญเติบโต (นวัตกรรม และการเจริญเติบโต) บุคคลที่มีความมุ่งมั่นที่จะเติบโต ทำทายบรทัดฐานเดิมๆและเป็นผู้นำแห่งนวัตกรรม

- | | | | | | |
|---|---|---|--|---|---|
| <div data-bbox="833 769 959 891" data-label="Text"> <p>1</p> </div> | <div data-bbox="982 763 1399 887" data-label="Section-Header"> <p>Boldly take on challenging situations with full conviction of your potential</p> </div> <div data-bbox="982 907 1666 1172" data-label="Text"> <p>Take work themes and challenges seriously. Be focused and enthusiastic in your job.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Take on risks fearlessly and seek ambitious goals with enthusiasm and perseverance. • "Shuraba (challenging situations) develop people". Think deeply , share your goals openly, and be committed to achieving them. </div> | <div data-bbox="1582 769 1709 891" data-label="Text"> <p>2</p> </div> | <div data-bbox="1732 763 2199 887" data-label="Section-Header"> <p>Refine and enhance your strengths and expertise until you excel in your field of expertise</p> </div> <div data-bbox="1732 907 2465 1172" data-label="Text"> <ul style="list-style-type: none"> • Create a strong organization that promotes diversity where multiple talents can excel at work by" being the nail that sticksout". • Focus on your personal development by understanding your uniqueness and strengths. Maintain a positive mindset and continuously pursue growth </div> | <div data-bbox="2449 769 2575 891" data-label="Text"> <p>3</p> </div> | <div data-bbox="2598 787 2798 834" data-label="Section-Header"> <p>Learn humbly</p> </div> <div data-bbox="2598 891 3298 1125" data-label="Text"> <ul style="list-style-type: none"> • Reflect on your strengths and development points and take action to improve them. • Learn with humility from others who have different thoughts, values, and experiences. Learn about DaikinGroup philosophy,our corporate culture, and deepen your own thinking </div> |
| <div data-bbox="833 1247 959 1369" data-label="Text"> <p>1</p> </div> | <div data-bbox="982 1247 1499 1369" data-label="Section-Header"> <p>รับมือกับสถานการณ์ที่ท้าทายอย่างกล้าหาญด้วยความเชื่อมั่นที่เต็มเปี่ยมในศักยภาพของตัวเอง</p> </div> <div data-bbox="982 1388 1499 1770" data-label="Text"> <ul style="list-style-type: none"> - ทำงานตามธีมและทำงานที่ท้าทายอย่างจริงจัง จดจ่อและกระตือรือร้นกับการทำงานของคุณ - กล้าที่จะเสี่ยงโดยปราศจากความกลัวและแสวงหาเป้าหมายที่ทะเยอทะยานด้วยความกระตือรือร้นและความเพียรพยายาม - Shuraba (สถานการณ์ที่ท้าทาย) จะพัฒนาบุคคลคิดให้ลึก ส่งต่อความฝันของคุณอย่างเปิดเผย และมีความมุ่งมั่นที่จะบรรลุฝันเหล่านั้น </div> | <div data-bbox="1582 1247 1709 1369" data-label="Text"> <p>2</p> </div> | <div data-bbox="1732 1247 2249 1369" data-label="Section-Header"> <p>ปรับปรุงและยกระดับจุดแข็งและความเชี่ยวชาญของคุณจนกระทั่งคุณเก่งในสาขาความเชี่ยวชาญของคุณ</p> </div> <div data-bbox="1732 1388 2382 1622" data-label="Text"> <ul style="list-style-type: none"> - สร้างสรรค์องค์กรที่แข็งแกร่งที่สนับสนุนความหลากหลายที่ซึ่งความสามารถพิเศษต่างุั้นสามารถปรากฏได้ในงาน “ด้วยความโดดเด่นที่เห็นได้อย่างชัดเจน” - จดจ่ออยู่กับการพัฒนาตนเองโดยเข้าใจเรื่องของเอกลักษณ์และจุดแข็งของตนเอง - รักษาทัศนคติเชิงบวกและเจริญเติบโตอย่างต่อเนื่อง </div> | <div data-bbox="2449 1247 2575 1369" data-label="Text"> <p>3</p> </div> | <div data-bbox="2598 1275 2848 1322" data-label="Section-Header"> <p>เรียนรู้อย่างถ่อมตัว</p> </div> <div data-bbox="2598 1360 3165 1594" data-label="Text"> <ul style="list-style-type: none"> - ไตร่ตรองจุดแข็งและจุดที่ต้องพัฒนาของตนเองและลงมือปฏิบัติเพื่อพัฒนาสิ่งเหล่านั้น - เรียนรู้ความเป็นมนุษย์จากผู้อื่นซึ่งมีความคิดค่านิยม และประสบการณ์ที่แตกต่างกัน - เรียนรู้เกี่ยวกับปรัชญาไดกินกรุป วัฒนธรรมองค์กรของเรา และครุ่นคิดกับตัวเองอย่างลึกซึ้ง </div> |

PCM Behaviors

required of all Daikin Employees

ผู้นำการบริหารจัดการแบบมีพนักงานเป็นศูนย์กลาง

ผู้นำและผู้จัดการจำเป็นต้องมีพฤติกรรม การบริหารจัดการแบบมีพนักงานเป็นศูนย์กลาง

Build Genuine Trustworthy Relationships and Teamwork

Trust & Teamwork

People who share the Daikin Group's dreams and value dialogue and teamwork

สร้างความน่าเชื่อถืออย่างแท้จริงในความสัมพันธ์และการทำงานเป็นทีม (ความไว้วางใจและการทำงานเป็นทีม)
 บุคคลที่มีความฝันร่วมกันกับไต่กันกรุปและให้คุณค่ากับบทสนทนาและการทำงานเป็นทีม

4 Participate with a sense of ownership by sharing information and opinions through deep and extensive discussions (" Flat and Fast management")

- Share information in a timely manner.
- Have robust discussions without fear of conflict where everyone actively participates to reach a reasonable understanding.
- Contribute to the organization with a strong sense of ownership and passion.

4 มีส่วนร่วมโดยการรับรู้ถึงการเป็นเจ้าของร่วมด้วยการส่งต่อข้อมูลและแสดงความคิดเห็นผ่านการอภิปรายเชิงลึกและกว้าง (“การบริหารจัดการแบบแนวราบและรวดเร็ว”)

- ส่งต่อข้อมูลในเวลาที่เหมาะสม
- มีการอภิปรายที่เป็นประโยชน์โดยไม่มี ความกลัวที่จะเกิดความขัดแย้ง อีกทั้งเป็นที่ซึ่งสามารถมีส่วนร่วมเชิงรุกเพื่อให้เกิดความเข้าใจเชิงเหตุและผลได้
- มีส่วนร่วมกับองค์กรด้วยความหลงใหลและการรับรู้ถึงการเป็นเจ้าของร่วมขององค์กรอันแรงกล้า

5 Fulfill your roles and responsibilities, and work together towards achieving goals

- Share not only the goal itself, but also your firm determination and conviction to achieve the goal.
- Think what the team must do now and consider what additional efforts are needed for the team then take action.
- Respect each other's unique strengths and differences while taking individual ownership and working in partnership

5 เต็มเต็มบทบาทหน้าที่และความรับผิดชอบและทำงานร่วมกันเพื่อไปสู่การบรรลุเป้าหมาย

- ไม่ใช่แค่ส่งต่อเป้าหมายเพียงอย่างเดียว แต่ต้องส่งต่อความมุ่งมั่นและความเชื่อมั่นที่จะบรรลุเป้าหมายที่ตั้งไว้ของบริษัทด้วย
- คิดถึงเรื่องที่ทำในขณะนี้และพิจารณาว่าอะไรที่ทีมยังต้องการเพิ่มเติมจากนั้นก็ลงมือปฏิบัติ
- เคารพจุดแข็งและความแตกต่างที่เป็นเอกลักษณ์ในขณะที่ทำงานส่วนตัวและทำงานร่วมกับผู้อื่น

6 Respect each person, unleash your infinite potential, and embrace healthy competition

- People are developed only by other people. Give constructive feedback to help each other grow.
- Embrace diverse ways of thinking to create new insights and knowledge.
- Always show appreciation and gratitude to others.

6 เคารพแต่ละบุคคลปลดปล่อยศักยภาพอันไม่มีที่สิ้นสุด และเปิดรับการแข่งขันที่เป็นประโยชน์

- บุคคลจะได้รับการพัฒนาโดยบุคคลอื่นเพียงเท่านั้น การให้ข้อเสนอแนะอย่างสร้างสรรค์จะช่วยให้แต่ละบุคคลเติบโต
- เปิดรับความหลากหลายทางความคิดเพื่อสร้างความรู้และข้อมูลเชิงลึกใหม่ๆ
- แสดงออกถึงความชื่นชมยินดีและการขอบคุณต่อผู้อื่นอยู่เสมอ

Strive for Results Winning & Achievement

People who aspire to achieve great results with passion, strong will, perseverance, and action

7

Envision your goal and take creative action without being bound by past successes

Identify the challenges to be solved through deep consideration for the desired outcomes.

- Develop an independent and flexible approach, free from past established norms, and consistently set ambitious goals.
- Solve problems from the perspective of total optimization of the organization, and don't be limited to the perspective of your own department.

8

Leverage Daikin's strengths, and pursue uniqueness and differentiation

- By identifying global market trends and changes surrounding your organization, leverage Daikin's unique strengths.
- See multiple perspectives ("swing the pendulum") and explore the "third way".
- Exhibit Daikin's unique hospitality by deeply considering joy, growth, and caring for others.

9

Set ambitious goals and achieve them with passion and perseverance by continuously taking action

- Engage in flexible cross-functional collaboration without being confined by the boundaries of the organization.
- Be flexible to adapt quickly to changes so results can be achieved on time.
- Ensure compliance with the law and act with a high level of ethics

มุ่งมั่นเพื่อให้ได้ผลลัพธ์ (ชัยชนะ และ ความสำเร็จ)

บุคคลที่มีแรงบันดาลใจในการบรรลุเป้าหมายที่ยิ่งใหญ่ด้วยความหลงใหล ความตั้งใจอันแรงกล้าความเพียรพยายาม และการลงมือทำ

7

จินตนาการถึงเป้าหมายของคุณและลงมือปฏิบัติอย่างสร้างสรรค์โดยไม่ยึดติดกับความสำเร็จในอดีต

- ระบุความท้าทายที่จะได้รับการแก้ไขด้วยการพิจารณาอย่างลึกซึ้งเพื่อผลลัพธ์ที่ต้องการ
- พัฒนาแนวทางที่เป็นกลางและยืดหยุ่นที่ไม่ยึดติดกับบรรทัดฐานเดิม ๆ และตั้งเป้าหมายที่ทะเยอทะยานอย่างต่อเนื่อง
- แก้ไขปัญหาจากมุมมองที่ประกอบไปด้วยแนวทางที่มีประสิทธิภาพทั้งหมดจากภาพใหญ่ในระดับองค์กร และไม่ควรจำกัดมุมมองไว้เพียงแค่แผนกของตนเอง

8

ยกระดับจุดแข็งของบริษัทไดकिनและแสวงหาความเป็นเอกลักษณ์และความแตกต่าง

- โดยการระบุแนวโน้มทางการตลาดทั่วโลกและการเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้นรอบๆองค์กรของคุณ จากนั้นยกระดับจุดแข็งที่เป็นเอกลักษณ์ของบริษัทไดकिन
- มองให้เห็นถึงมุมมองที่หลากหลาย (“การแกว่งลูกตุ้ม”) และสำรวจ “แนวทางที่สาม”
- สร้างความมีเมตริจิตที่เป็นเอกลักษณ์ของบริษัทไดकिन โดยการพิจารณาอย่างลึกซึ้งถึงความสุข การเติบโต และการดูแลเอาใจใส่ผู้อื่น

9

ตั้งเป้าหมายที่ทะเยอทะยานและบรรลุเป้าหมายเหล่านั้นด้วยความหลงใหลและความเพียรพยายามโดยการลงมือทำอย่างต่อเนื่อง

- มีส่วนร่วมอย่างยืดหยุ่นกับการทำงานร่วมกันข้ามสายงานโดยปราศจากข้อจำกัดทางด้านขอบข่ายงานขององค์กร
- มีความยืดหยุ่นสำหรับการปรับตัวที่รวดเร็วเพื่อตอบสนองต่อความเปลี่ยนแปลง ดังนั้นจึงสามารถบรรลุผลลัพธ์ได้ตรงเวลา
- ทำให้มั่นใจว่าปฏิบัติตามกฎหมายและประพฤติตนอยู่ในคุณธรรมระดับสูง

นโยบายสิ่งแวดล้อมขั้นพื้นฐานของไคกินกรุ๊ป

■ ปรัชญาด้านสิ่งแวดล้อม

เป็นบริษัทที่เป็นผู้นำทางด้านการประยุกต์ใช้การปฏิบัติที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม ในขณะที่เรากำลังพัฒนาการดำเนินงานธุรกิจของเราอย่างต่อเนื่องในหลายสาขา ภารกิจของเรา คือการพัฒนาเชิงรุกสำหรับการคิดริเริ่มในการรับมือปัญหาทางด้านสิ่งแวดล้อม การรวบรวมความคิดริเริ่มเกี่ยวกับสิ่งแวดล้อมให้ปรากฏอยู่ในการบริหารจัดการเป็นความสำคัญลำดับต้น ๆ ของพวกเรา

ในทุกด้านของการดำเนินธุรกิจของเรา ได้แก่ การพัฒนาผลิตภัณฑ์ การผลิต และการขาย เราจำเป็นต้องกำหนดความคิดริเริ่มที่จะพัฒนาสิ่งแวดล้อมและทำให้เกิดความยั่งยืน และในขณะเดียวกันเราส่งเสริมการพัฒนาผลิตภัณฑ์และเทคโนโลยี นวัตกรรมใหม่ ๆ ที่นำไปสู่การทำให้โลกมีสุขภาพที่ดีขึ้นทางด้านสิ่งแวดล้อม

ภายใต้การคิดขั้นพื้นฐาน “การตอบสนองต่อประเด็นสิ่งแวดล้อม ถือเป็น ทรัพยากรการบริหารจัดการที่สำคัญ” เราจำเป็นต้องบูรณาการความคิดริเริ่มที่เกี่ยวข้องกับสิ่งแวดล้อมเข้ากับการบริหารองค์กรตั้งแต่เริ่มต้นการขยายธุรกิจ พัฒนาผลงานทางด้านธุรกิจจนไปถึงการเพิ่มประสิทธิภาพความน่าเชื่อถือกับหุ้นส่วนภายนอกของเรา เรามีความตั้งใจที่จะเป็นบริษัทผู้นำทางด้านการประยุกต์ใช้การปฏิบัติสู่ “การบริหารจัดการทางด้านสิ่งแวดล้อม” อย่างต่อเนื่อง ดังนั้น การมีส่วนร่วมที่ทำให้โลกมีสุขภาพทางด้านสิ่งแวดล้อมที่ดีขึ้น ถือเป็นพลเมืองที่ดีของโลก

Basic Environmental Policy of the Daikin Group

■ Environmental Philosophy

Be a Company that Leads in Applying Environmentally Friendly Practices
As we continue developing our business operations in various fields, it is our mission to proactively develop initiatives to respond to environmental issues. Incorporating environmental initiatives throughout our management must be a priority for us.

In all aspects of our business operations, including product development, manufacturing and sales, we need to formulate initiatives that sustain and improve the environment. Meanwhile, we need to promote the development of new products and the innovation of technologies that will lead to a more environmentally healthy world .

Under the precept "environmental response is an important management resource," we must integrate environmental initiatives into our corporate management since they can lead to business expansion, improved business performance, and further enhancement of our credibility with outside parties. We intend to continue being a leading company in the practice of "environmental management," thus contributing to a healthier global environment as a good citizen of the earth

นโยบายสิ่งแวดล้อม ขั้นพื้นฐานของไคกินกรุ๊ป

■ แนวทางการปฏิบัติ

1. ทำให้มั่นใจว่าสมาชิกทุกคนในไคกินกรุ๊ปเข้าใจปัญหาทางด้านสิ่งแวดล้อมอย่างแท้จริง และเป็นผู้ที่รับผิดชอบต่อผลกระทบที่เกิดจากการกระทำของตนเองที่มีต่อสังคมโดยรวม
2. สร้าง ส่งเสริม และพัฒนาระบบการบริหารจัดการสภาพแวดล้อมอย่างต่อเนื่อง เพื่อดำเนินการความคิดริเริ่มทางด้านสิ่งแวดล้อมเชิงรุกและให้เป็นที่ไปอย่างมีประสิทธิภาพในไคกินกรุ๊ป
3. พัฒนาและบูรณาการความคิดริเริ่มทางด้านสิ่งแวดล้อมในทุกๆด้านของการดำเนินธุรกิจของเรา ได้แก่ การพัฒนาผลิตภัณฑ์ การผลิต การขาย การกระจายสินค้า การให้บริการ และการนำกลับมาใช้ใหม่
โดยเฉพาะอย่างยิ่งการเป็นผู้นำในสังคมทางด้านการพัฒนาผลิตภัณฑ์เทคโนโลยี และโอกาสทางธุรกิจที่เรามีสวนร่วมกับการพัฒนาและส่งเสริมความยั่งยืนทางด้านสิ่งแวดล้อม
4. ดำเนินการความคิดริเริ่มทางด้านสิ่งแวดล้อมอย่างมั่นคงต่อเนื่องทั่วโลกและเช่นเดียวกันกับการสนับสนุนส่งเสริมความคิดริเริ่มที่ตอบสนองต่อสถานการณ์เฉพาะในแต่ละประเทศและภูมิภาคมากขึ้นส่งเสริมทางด้านสิ่งแวดล้อมไปถึงความร่วมมือและพันธมิตรที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจ องค์กรและสถาบันภายนอก
5. เปิดเผยข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับสิ่งแวดล้อมอย่างจริงจังและยุติธรรมรับฟังมุมมองของบุคคลทั้งภายในและภายนอกบริษัทเพื่อพัฒนาความพยายามอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมของเราอย่างต่อเนื่อง

Basic Environmental Policy of the Daikin Group

■ Action Guidelines

1. Ensure that all members of the Group deepen our understanding of environmental issues and take responsibility for the impact our actions have on society in general.
2. Establish, promote, and continuously improve an Environmental Management System to actively and effectively implement Environmental Management as a Group.
3. Develop and implement environmental initiatives in all aspects of our business operations, including product development, production, sales, distribution, services, and recycling.
In particular, be a leader in society by developing products, technologies, and business opportunities that contribute to sustaining and improving our environment.
4. Implement environmental initiatives that are globally consistent as well as promote initiatives that respond to the particular circumstances of each country and region. Furthermore, actively promote cooperation and alliances with related companies, external organizations, and institutions.
5. Disclose environmentally related information in a truthful and fair manner. Listen to the views of people both inside and outside the company to continuously improve our environmental preservation efforts.

The Basic Belief of People-Centered Management (PCM)

Each individual possesses infinite potential, and the cumulative growth of all employees is the foundation for the company's development

ความเชื่อพื้นฐานของการบริหารจัดการแบบมีพนักงานเป็นศูนย์กลาง (PCM) แต่ละบุคคลมีศักยภาพอันไม่มีที่สิ้นสุดและการพัฒนาที่สั่งสมมาอย่างต่อเนื่องของพนักงานทุกคน คือรากฐานของการพัฒนาบริษัท”

PCM Behaviors

required of all Daikin Employees

ผู้นำการบริหารจัดการแบบมีพนักงานเป็นศูนย์กลาง

ผู้นำและผู้จัดการจำเป็นต้องมีพฤติกรรมของการบริหารจัดการแบบมีพนักงานเป็นศูนย์กลาง

People Development

[A] Believe in the infinite potential and inherent goodness of people

Coach people with a warm and challenging spirit to sincerely support the growth and development of people, believing in their infinite potential.

[C] Discover and empower people

Show deep interest in people by getting to know them, being open to their ideas, and building trust to influence their mindset in a positive way.

[E] Provide people with challenging situations, "Shuraba"

Support employees to take on difficult and stretch tasks as part of their personal growth and development.

การพัฒนาบุคคล

[A] เชื่อในศักยภาพอันไม่มีที่สิ้นสุดและความดีโดยธรรมชาติของบุคคล

ให้คำแนะนำบุคคลด้วยจิตใจที่อบอุ่นและท้าทายเพื่อเป็นการส่งเสริมและการพัฒนาการเติบโตของบุคคลอย่างจริงจัง

[C] ค้นหาและเสริมพลังให้บุคคล

แสดงออกถึงความสนใจในบุคคลอย่างแท้จริง โดยการทำความรู้จัก เปิดรับความคิดเห็น และสร้างความไว้วางใจที่ส่งผลต่อทัศนคติเชิงบวก

[E] จัดหาสถานการณ์ที่ท้าทาย "Shuraba"

สนับสนุนพนักงานให้ทำงานที่ยากและเป็นงานที่ก่อให้เกิดการพัฒนาและเติบโตส่วนบุคคล

People Development

การพัฒนาบุคคล

Organizational Management

การบริหารจัดการองค์กร

[B] Develop people from a long-term perspective
Discover the talent of each individual and nurture and develop them from a long-term perspective.

[B] พัฒนาบุคคลจากมุมมองระยะยาว
ค้นหาพรสวรรค์ของแต่ละบุคคล ดูแลและพัฒนาพวกเขาด้วยมุมมองระยะยาว

[G] Visualize dreams and visions, and cultivate a "healthy sense of crisis"

With passion and curiosity, continuously share dreams in the organization while having a sense of crisis. Identify the gap between dreams and the current reality and cland what needs to be done.

[G] ฉายภาพฝันและวิสัยทัศน์ เก็บสะสม “ความรู้ที่เป็นประโยชน์ที่ได้รับจากวิกฤตการณ์”
ในขณะที่รับรู้ถึงวิกฤตการณ์ ส่งต่อความฝันภายในองค์กรด้วยความหลงใหลและความสงสัยใคร่รู้อย่างต่อเนื่อง ระบุช่องว่างระหว่างความฝันกับสถานการณ์ความเป็นจริงในปัจจุบัน จากนั้นทำการแจกแจงว่าอะไรบ้างคือสิ่งจำเป็นต้องทำให้สำเร็จ

[D] Don't criticize forward-looking failures
The greatest risk is not taking a challenge. Encourage people to take on challenges with your open and patient mind.

[D] ไม่วิพากษ์วิจารณ์ความล้มเหลวที่พัฒนาไปข้างหน้า
ความเสี่ยงที่ยิ่งใหญ่ที่สุดคือการไม่ทำทายอะไรเลย สนับสนุนบุคคลให้ทำสิ่งท้าทายด้วยจิตใจที่เปิดกว้างและอดทน

[I] Practice "Flat & Fast management"

Manage the organization in a way that promotes open dialogue, while maximizing the commitment of each member and speed of action at the same time.

[I] ฝึกปฏิบัติ “การบริหารจัดการแนวราบและรวดเร็ว”
บริหารจัดการองค์กรในทิศทางที่เปิดกว้างต่อการสนทนาแลกเปลี่ยน ในขณะที่เดียวกันก็เพิ่มความมุ่งมั่นและความเร็วในการลงมือปฏิบัติไปพร้อมกันให้กับสมาชิกแต่ละคน

[F] Respect diverse values and develop the potential of each individual
Embrace diversity to unleash the potential of each person to optimize the organization's strength.

[F] เคารพค่านิยมที่หลากหลายและพัฒนาศักยภาพของแต่ละบุคคล
เปิดรับความหลากหลายเพื่อปลดปล่อยศักยภาพของแต่ละบุคคลและเพื่อยกระดับจุดแข็งขององค์กร

[K] Build "vertical leadership" and "horizontal cooperation"

While displaying position leadership in your division, "vertical leadership", build cooperative relationships by lowering the barriers across functions to facilitate discussions within the organization, "horizontal cooperation".

[K] สร้าง “ภาวะผู้นำแนวตั้ง” และ “ความร่วมมือในแนวนอน”
ในขณะที่แสดงออกถึงความเป็นผู้นำในตำแหน่งที่ส่วนงานของคุณ “ภาวะผู้นำแนวตั้ง” สร้างความสัมพันธ์แบบมีส่วนร่วมโดยการลดกำแพงของการทำงานข้ามสาขาเพื่ออำนวยความสะดวกให้เกิดการอภิปรายกันภายในองค์กร “ความร่วมมือในแนวนอน”

Organizational Management

การบริหารจัดการองค์กร

[H] Act with total and partial optimization
Ensure partial optimization at your department whilst achieving total optimization at the Daikin Group level.

[H] มีส่วนกับการเพิ่มประสิทธิภาพแบบทั้งหมดและแบบบางส่วน
ทำให้มั่นใจว่ามีการเพิ่มประสิทธิภาพแบบบางส่วนในแผนกของเรา ในขณะที่กำลังบรรลุเป้าหมายการเพิ่มประสิทธิภาพแบบทั้งหมดในระดับของไดकिनกรุป

[J] Identify and entrust the right person
Regardless of their titles, boldly delegate assignments based on the individual's expertise and motivation ("Core person & Supporter").

[J] กำหนดและไว้วางใจบุคคลที่ใช่
แจกจ่ายงานบนพื้นฐานของความเชี่ยวชาญและแรงจูงใจของแต่ละบุคคล ไม่ใช่เพราะเพียงแค่ตำแหน่งงาน (บุคคลหลัก และ ผู้สนับสนุน)

[L] Share Daikin Group Philosophy
Gain understanding and convey the Daikin Group Philosophy, our corporate culture and values, which are the source of our competitiveness.

[L] ส่งต่อปรัชญาไดकिनกรุป
ทำความเข้าใจและถ่ายทอดปรัชญาไดकिनกรุป ค่านิยมและวัฒนธรรมองค์กรที่เป็นขุมพลังแห่งความสามารถในการแข่งขันของเรา

Decision Making and Achievement

การตัดสินใจและความสำเร็จ

[M] Make courageous decisions on a timely basis
Identify the questions that should be solved, make decisions even when no clear answers are available ("60/40 principle"), and maintain flexibility to make adjustments while in action.

[M] กล้าที่จะตัดสินใจในช่วงเวลาที่เหมาะสม
ระบุปัญหาที่ต้องได้รับการแก้ไข และทำการตัดสินใจถึงแม้คำตอบที่ได้จะยังไม่ชัดเจน (“หลักการ 60/40”) และรักษาความยืดหยุ่นเพื่อสร้างการกระทำที่สมดุล

[O] Lead by example and take simple, straightforward, and consistent action
Take the first step independently and show high dedication to ordinary tasks.

[O] นำโดยการลงมือปฏิบัติให้เป็นตัวอย่าง ทำให้ง่ายตรงไปตรงมา และมีความต่อเนื่องในการกระทำ
เริ่มต้นขั้นตอนแรกโดยไม่มีเงื่อนไขและแสดงความทุ่มเทในระดับสูงในภาระงานประจำ

[Q] Boldly take on challenges
Have a challenging spirit without a fear of risks to move the organization.

[Q] เปิดรับความท้าทายอย่างกล้าหาญ
มีจิตวิญญาณแห่งความท้าทายโดยปราศจากความกลัวที่จะเสี่ยงที่จะผลักดันองค์กรไปข้างหน้า

Decision Making and Achievement

[N] Go to actual sites, see actual things, and verify actual situations ("Genba, Genbutsu, Genjitsu: San-gen principle")

Be at the forefront to stay informed of the actual situation, guided by intuition and insight, and make decisions one step ahead of the competition.

[P] Take continuous action

In an era of uncertainty, execution is the only way to test your strategy. Formulate a concrete strategy and swiftly execute it ("Ist class execution"), ensuring flexible modifications according to market changes.

[R] Facilitate collaborative innovation with external parties

Engage with trustworthy external partners to achieve innovative breakthrough results together.

การตัดสินใจและความสำเร็จ

[N] ลงไปยังสถานที่ปฏิบัติงานจริง เพื่อเห็นวัสดุอุปกรณ์จริง และประเมินสถานการณ์จริง (Genbutsu, Genjitsu: หลักการ San-gen)

ลงไปสถานที่ปฏิบัติงานจริงเพื่อรับทราบสถานการณ์จริงเสนอแนะโดยสัญชาตญาณและข้อมูลเชิงลึกและทำการตัดสินใจล่วงหน้าหนึ่งขั้นในการแข่งขัน

[P] ลงมือปฏิบัติอย่างต่อเนื่อง

ในยุคสมัยแห่งความไม่แน่นอนการลงมือปฏิบัติตามเป้าหมายเป็นเพียงหนทางเดียวที่จะทดสอบกลยุทธ์ของคุณการกำหนดกลยุทธ์ที่เป็นรูปธรรมและลงมือปฏิบัติอย่างรวดเร็ว("การลงมือปฏิบัติตามเป้าหมายขั้นหนึ่ง")ทำให้มั่นใจว่าการปรับปรุงเปลี่ยนแปลงที่ยืดหยุ่นสอดคล้องกับความเปลี่ยนแปลงของตลาด

[R] สนับสนุนนวัตกรรมความร่วมมือกับทางหุ้นส่วนภายนอก

มีส่วนร่วมกับพันธมิตรภายนอกที่น่าเชื่อถือเพื่อบรรลุผลลัพธ์ที่เป็นนวัตกรรมใหม่ไปพร้อมกัน